

Musique aux racines  
traditionnelles, concerts,  
bal, alose de fuego...



# PROGRAMME

## 25 fifres de Garonne

fête de l'alose et du vin

# 26, 27 ET 28 JUIN



### VENDREDI 26 JUIN

**19h03 : Ouverture en fanfare,**  
Sous-Fifres 2015 + invités

**21h06 : Cabaret Déglingué**  
avec ANTOINETTE TRIO...

Suivi d'une escapade au bord de l'eau,  
conspiration mêlant musique et pyro-  
technie avec ZEPHYR (Suède), la CIE  
PALOMBE DE FUEGO et les Sous-Fifres...

**23h01 : Grand bal poussière** avec  
LORKÉS 974 (Île de la Réunion)

### SAMEDI 27 JUIN

**10h32 : Le grand bal enfants de**  
l'école de Saint-Pierre + spectacle

**15h33 : Atelier danses trad.**  
Animé par Marilyn Simon et ses musiciens

**19h02 : Apéro swing**  
GASCON-BRETON avec Sous-Fifres,  
FFI + invités

**21h02 : Grand banquet de l'alose**

**21h46 : Bal gascon - Partie 1**  
avec FABURDEN

**23h02 : Alose de fuego** revisitée par  
la COMPAGNIE PALOMBE DE FUEGO

**23h38 : Bal gascon - Partie 2**  
avec BAL' O GADJO

### DIMANCHE 28 JUIN

**11h03 : Spectacle de cirque** avec  
DECLIC CIRCUS

**12h04 : Apéro swing,** discours...  
Sous-Fifres de Saint-Pierre + invités  
(Occitanie)

**13h03 : Banquet des fifrayres** en  
musique

**15h00 environ : DANSE SI TU VEUX**

**15h47 : ZEPHYR** (Suède)

**16h48 : CARLOS MALTA ET SOPRO DA**  
TERRA ; Intermèdes musicaux par LA  
RIPATAOULÈRE DU DIMANCHE

**18h30 : Rondeau final** avec tous les  
participants

**21h42 : DANCE TO THE END**

## On lâchera rien...

Le festival est le point d'orgue d'un travail mené toute l'année !

C'est une poignée de musiciens investis sur les projets de transmission, animation que mène l'association qui permet la réalisation de ce festival.

Enfants de ce beau village du monde qu'est Saint-Pierre d'Aurillac, nous avons grandi dans la création de ce microcosme particulier, original, précieux, porteur de valeurs, de vie...

Nous participons à l'amélioration de notre cadre de vie, nous sculptons notre environnement proche, nous créons des tranches de bonheurs tels que celui que nous vivrons ce week-end sur les bords de Garonne !

Saisissez-vous en ! Le festival est une force... Cultivons-le.

**Carole Poutays**  
Présidente

## BONJOUR TRISTESSE...

La culture, longtemps fer de lance de l'innovation, creuset de liberté inouïe, se voit, ces temps-ci, devenir la 6<sup>ème</sup> ou 7<sup>ème</sup> roue de la charrette. Austerité qui cache son nom. Plus de 200 manifestations, festivals annulés !!!? On nous parle très peu du poids économique de la culture (emploi, hébergement, SACEM, taxe, restauration, transport...). Personne n'a encore vu un festivalier venir à pieds avec ses carottes et dormir à la belle étoile.

## BONJOUR BONHEUR !

Les Sous-Fifres ont bientôt 30 ans d'existence, le festival fête sa 25<sup>ème</sup> édition. Pour ma part je passe la main (place aux jeunes) sans pour autant quitter le navire. Je vous invite une fois de plus à découvrir un autre monde de la musique. Musique à vivre, à partager sur place. Cette année et oui encore du Brésil et oui nous avons un pont en construction avec nos amis pitanos du Nordeste, nous allons faire un petit tour en Suède, et aussi sur l'île de la Réunion, en passant par le Portugal et la Bretagne.

Rassurez-vous... Nous, les Gascons, nous serons très présents et ensemble nous allons faire un petit voyage tendre et doux. À bientôt !

**Pierre SCHEIDT**  
Vice Président (Nouvellement promu Directeur Artistique)



## Un quart de siècle...

25, cela fait 25 ans que des rêveurs musiciens, des cultureux cul-terreux, des utopistes debout ont osé inventer un Festival des musiques d'ici et du monde dans leur petit village en bord de Garonne.

25 ans de rencontres, de partage, de poésies et de moments de grâce, suspendus hors du temps, sous les platanes, dans les nuits douces d'été.

25 ans de luttes pour faire exister un festival gratuit, populaire, différent, quand la société ne donne comme horizon que le marché, l'oligarchie, la pensée et culture unique !

Plus que jamais en 2015, ce combat est d'actualité, les attaques contre les collectivités locales menacent l'existence des festivals et plus généralement le spectacle vivant. Malheureusement nous ne sommes pas nombreux chez les élus à considérer qu'en période de crise la culture devient vitale et doit être sacralisée.

Notre festival, dans cette mer houleuse et avec des vents contraires, fait front, louvoie et remonte le courant. Les Sous-Fifres inventent de nouvelles formes de participation citoyenne. Après un quart de siècle d'existence notre festival a besoin de l'engagement concret de tous ceux qui ont besoin de lui, pour pouvoir, chaque année, le temps d'un week-end, faire l'expérience qu'un autre monde est possible.

25 ans, le festival est jeune et rebelle, et cette année encore il fera de Saint-Pierre d'Aurillac un véritable "village du monde".

**Stéphane Denoyelle**  
Maire de Saint-Pierre d'Aurillac



## LES SOUS-FIFRES de Saint-Pierre

Les fifres gazouillent et les cuivres bourdonnent depuis assez longtemps maintenant pour avoir créé un paysage sonore original, détonnant. Entre airs traditionnels et mouvances swing jazz. Les Sous-Fifres de Saint-Pierre s'autoproclament la 1<sup>ère</sup> Ripataoulère Swing du Sud-Gironde.

# JEUDI 25 JUN :

21h30 :  
Sous la halle  
des bords de Garonne



## Garonne...

*Rivière sauvage - Rivière fantasque*

Laissez-vous porter par les images,  
les paroles et musiques  
dans ce voyage qui remonte le fleuve de la mémoire...

Les Débloc'Notes : chœur mixte des GAVÉS

Direction : Nadine Gabard / Images, film : Francis Lacroix

Vous êtes tous invités à venir partager  
un repas de type "auberge espagnole" avant le spectacle !



## LES BADGES

### Soutenir le festival

Parlez-en à vos amis, à la famille, à vos voisins de jardin, de palier, de quartier, de cité, de communauté, etc. Ils sont nouveaux tous les ans, pensez à votre collection et participez en prenant un... ou plusieurs badges ! Si ces 3€ vous manquent, venez quand même avec le sourire !



## LE DISQUE

### Il est là !

Les Sous-Fifres sont fiers de se présenter à vous comme étant la 1<sup>re</sup> Ripataoulère swing du Sud-Ouest !

Ce disque présente le répertoire tel qu'il est travaillé au quotidien et met en avant les différents pupitres qui composent le groupe : cuivres, rythmique, fifres... Il est le fruit du travail réalisé avec Francis Mounier depuis près de 10 ans autour de la modernisation d'un répertoire de musiques traditionnelles. Les arrangements et les compositions apportées donnent à cette ripataoulère des airs de brass band trad' que vous découvrirez dans ce disque et qui permettra à chacun de savourer la richesse musicale des Sous-Fifres.



# VENDREDI 26 JUIN : Le Cabaret déglingué !

"Le Cabaret déglingué" est une soirée unique qui invite le public à voguer à travers les univers de la musique, des feux et de la poésie...

Son principe est celui d'un cabaret populaire qui permet à des artistes, ne se connaissant pas ou peu, ainsi qu'au public, d'embarquer pour une destination commune mais inconnue, avec pour objectifs le voyage, la rencontre et le partage.



VEN. 21h06 : Sur scène...

## Antoinette Trio

Le trio Antoinette doit sa richesse aux parcours très complémentaires de ses musiciens : entre les prix de conservatoire (Toulouse et Paris) de Julie Audouin, le prix de Jazz migration 2010 d'Arnaud Rouanet et les nombreux spectacles vivants créés par Antoine Leite, tous les ingrédients sont là pour une aventure originale.

La complicité artistique et humaine en besace, les trois artistes se rassemblent autour des musiques lusitaniennes, transmises par Antoine. Le fameux guitariste revendique haut et fort ses racines et sa culture portugaise.

L'aboutissement de leur travail se traduit par un carrefour des genres, une richesse esthétique infinie et une approche singulière de la créolisation.



VEN. 23h01 : Grand bal poussières

## LORKÈS 974 (Fanfare Créole - Montpellier)

Comme son nom l'indique, "LORKÈS 974" est une formation musicale de l'île de la Réunion... Enfin presque... Qu'ils soient créoles ou "zoreils" (métropolitains à la Réunion), tous les musiciens partagent la même passion du Séga et du Maloya de l'île Bourbon. Séga et Maloya sont les deux pôles traditionnels de l'île... Retrouvant la vieille tradition des fanfares de la Réunion ("lorkès an kuiv" comme on dit en créole...) en y ajoutant les instruments spécifiques du Maloya (le Kayamb et le Roulèr), "LORKÈS 974" vous propose un voyage festif vers les rivages de l'Océan Indien.

[www.steamprod.com/lorkes-974](http://www.steamprod.com/lorkes-974)



VEN. 22h12 : Escapade au bord de l'eau ...

# ZEPHYR

*Le Rencontre des Vents*



Zephyr, c'est la rencontre musicale de trois des flûtistes majeurs de la scène folk/ musiques du monde suédois.

Avec leur grand instrumentarium constitué de flûtes, ils puisent leurs sources dans la musique folk nordique, celle d'Inde du Nord et dans la musique classique occidentale, afin de créer un son totalement unique.

De la douce brise de l'Ouest jusqu'aux ouragans violents, en passant par le nord glacial et la chaude mousson.



La Compagnie Palombe de Fuego est une association loi 1901 qui a pour but de promouvoir la pyrotechnie en milieu rural.

Cette compagnie a été créée en mars 2009 à la suite d'une rencontre entre plusieurs artificiers du Sud-Gironde ayant l'envie de créer des spectacles pyrotechniques uniques et éphémères se démarquant des spectacles traditionnels.

Pour réaliser ses spectacles la Compagnie Palombe de Fuego, essaie de travailler avec l'une des dernières fabriques locales d'artifices (ATPM-47) et des fabricants européens afin d'utiliser des produits plus esthétiques.

La valorisation du patrimoine est aussi très importante pour notre compagnie, c'est pour cela que nous nous adaptons à chaque lieu et que nos spectacles sont toujours différents.



10€

**REPAS CITOYEN**  
VENDREDI SOIR UNIQUEMENT

**Autour d'un magret de canard accompagné de sa salade d'été, suivi d'un fromage de brebis avec son inséparable petite confiture. Vous pouvez porter vos petits plus (entrées, desserts).**

*Le stand des vignerons sera ouvert et vous proposera les vins du cru. Proposé par La Coopérative des Côtes supérieures de Bordeaux St-Macaire.*

RÉSERVATIONS IMPÉRATIVES avant le 25 juin  
au 05 56 63 54 84 - 05 56 63 30 27 - sous-fifres@orange.fr



# SAMEDI 27 JUIN :



SAM. 10h32 : Les enfants de l'école

## Le grand bal des enfants...

Tous les enfants de l'école de Saint-Pierre participent ainsi à la vie locale et nous présentent leur spectacle le samedi matin, en bords de Garonne, pour ouvrir le festival.

SAM. 15h33 : Atelier danses trad.

## Initiation aux danses traditionnelles À 15H SOUS LA HALLE DES BORDS DE GARONNE

Avec Marilyn Simon, accompagnée de Michel Taffard et de ses musiciens préférés. Troisième millénaire bien sûr mais le rondeau, la scottish, la mazurka, la polka et bien d'autres sont toujours là. Pour tourbillonner au bal, le samedi soir, et plus tard, ne manquez pas cet intime rendez-vous. Venez nombreux ! En plus, c'est gratuit ou presque... Pensez à acheter un ou plusieurs des jolis badges du festival !



SAM. 19h02 : Apéro swing

## FFI ou la Fanfare Familiale Intercommunale

La FFI est un groupe libre et spontané de musiciens d'instruments à vent et percussions. La FFI répète à la cadence effrénée d'environ une fois par mois à la salle communale de Coadout. Ce culte pratiqué le dimanche matin comprend le café et les petits gâteaux, ce qui explique en partie une performance musicale et artistique en perpétuelle évolution. Le répertoire est issu de la migration de musiques populaires internationales ou locales et adapté pour la formation et les compétences de chacun par son intrépide chef vénéré. La FFI reste ouverte aux volontaires accompagné(e)s ou non par leurs enfants, conjoint(e)s, cousin(e)s, ... qui peuvent ainsi participer à l'édification de cette magnifique aventure acoustique.

## L'hôtelier

du festival des Fifres de Garonne

vous propose un travail autour de l'improvisation et des rythmes brésiliens du Nordeste du Brésil avec deux grands musiciens brésiliens, Carlos Malta (flûtes) et Bernardo Aguiar (pandeiro). Flûtes et pandeiros travailleront séparément le matin et se retrouveront tous ensemble l'après-midi pour une restitution en début de soirée.

SAM. 10h-13h / 14h30-17h

Tarif : 30€ (repas inclus)

Renseignement au 05 56 76 88 28

et bulletin d'inscription sur : [www.sous-fifres.fr](http://www.sous-fifres.fr)

## Alose de fuego

Autrefois à Paloma, Zezensusko où le taureau de fuego mourait tourmenté par le feu et les coups répétés de gourdins et de poignards. À Saint-Pierre d'Aurillac, sur les bords de Garonne depuis 25 ans, c'est un coulac de huèc ou alose de feu qui danse au son du fifre, du tambour et du feu. Un spectacle unique au monde, non subventionné, hors norme (et tant mieux !), "pour le plaisir des yeux" comme le disent... si bien les GAVÉS (Garonnais Avertis pour une Vallée Epicurienne Et Solidaire).



SAM. 23h02 : Alose de fuego  
par la Compagnie Palombe de fuego (p5)

# SAMEDI 27 JUIN :

SAM. 21h46 : Bal gascon - Partie 1

## Faburden



Faburden, c'est d'abord la rencontre de Camille Raibaud (Violon et autres instruments à cordes), Arnaud Bibonne (Cornemuses des landes de Gascogne et autres instruments à vent), Simon Guillaumin (Vielle Ténor Electroacoustique), Julien Estèves (Batterie) et Mateu Baudouin (Chant, violon à 5 cordes et tambourin à cordes). Ensemble ils sillonnent les routes de Gironde et d'ailleurs, passant de bals en bals, pour diffuser une musique à danser solidement ancrée dans un terroir, et pourtant résolument tournée vers notre époque et vers d'autres frontières. Une grande majorité de leur répertoire est constituée de compositions synthétisant leurs différents héritages musicaux. Une proposition de renouveau de la musique traditionnelle gasconne ; un ancrage évolutif, une évolution musicale ancrée dans un terroir en pleine mutation... À vous de voir !

[www.faburden.com](http://www.faburden.com)



SAM. 21h02

## INSCRIPTION à la fête de balose et du vin

*Toujours invitée jamais égale*

Inscription à envoyer  
avant le 25 juin chez :

Francis Lacroix  
4, les Arrocs

33490 Saint-Pierre d'Aurillac  
tél. : 05 56 62 28 71

Avec votre règlement à l'ordre de :  
Gavés CCCP 746997 Bordeaux  
Prix du repas : 21 €

Apéritif, lamproie,  
confit de canard, salade,  
fromage, dessert, café

Nom : .....

.....

.....

.....

Nbre de personnes : .....

Tél. : .....

SAM. 23h38 : Bal gascon - Partie 2

## Bal O'Gadjo



Né dans la région de Montpellier en 2005, Bal O'Gadjo délivre une musique énergique et subtile, fusion de rythmiques de bal folk et d'harmonies d'ailleurs, se métissant, ici et là, d'accents traditionnels ou ethniques. Naviguant sur un flot de bonne ambiance mêlée de mélodies de l'Est, de mélodies orientales ou de fêtes nordiques et poussé par un fort vent du Sud, Bal O'Gadjo entraîne dans la danse un public toujours plus conquis par sa bonne humeur.

Gwenn Guiffant (Flûte Traversière, Chant), Lucile Magnan (Violoncelle, Chant), Paul Oliver (Violon, Mandoline Algérien, chant), Fabien Bucher (Guitare, Mandoline)

# DIMANCHE 28 JUIN :



DIM. 15h00 environ...

## DANSE SI TU VEUX Ripataoulère de concert

À l'occasion de ses trente ans de pratique fifristique, Sylvain Roux a composé de nouvelles mélodies pour son instrument de prédilection. À partir de rythmiques traditionnelles, ou typiques, et sur des tonalités souvent peu usitées pour le fife, il a souhaité donner une vision actuelle et contemporaine de la ripataoulère, formation instrumentale traditionnelle de Gascogne. Pour cela, il a confié les arrangements à Francis Mounier, grand spécialiste du swing

et du groove devant l'Eternel ! (Kakal Band, L'Occidentale de Fanfare...). Cette ripataoulère de concert, dans laquelle l'improvisation a toute sa place, se devait d'avoir un batteur-percussionniste au jeu subtil et précis : Pierre Thibaud (Cie Vieussens, Christian Paboeuf...).

*Sylvain Roux : fife, composition  
Francis Mounier : saxophone baryton, arrangements  
Pierre Thibaud : tambour, batterie*

# ZEPHYR



DIM. 15h47 (Voir texte en page 5)



DIM. 21h42

## DANCE TO THE END

Rock indépendant aux influences britanniques et américaines, ce projet s'inscrit dans un univers équilibré entre une section rythmique qui groove, des guitares aux sonorités d'outre-manche et des riffs accrocheurs ! Ce quatuor Bordelais mixe avec sagesse des éléments venus du passé (Le fantôme de Joy Division hante quelques passages chantés) et quelques constructions math, rock résolument actuelles (avec Battles ou le Foals).



DIM. 16h48

## Sopra da Terra

Initié par le grand Carlos Malta ce trio composé de Jean-Luc Thomas (Flûte, Live electronics) Carlos Malta (Flûtes, Pifanos,...) Bernardo Aguiar (Percussions) a donné plusieurs concerts au Brésil en septembre et octobre 2013. Le répertoire est basé sur de joyeuses improvisations balisées par des mélodies venant de Bretagne ou du Brésil et quelques compositions des musiciens du trio. Une belle rencontre, risquée et joyeuse à la fois, autour de personnalités incroyables.

Bordelaise De  
Lunetterie

108 cours des Fossés - 33210 Langon

hogos'

FÉDÉRATEUR DE SAVOIR FAIRE

œnocentres  
SOUSSAC

EUROVIA  
VINCI

# DIMANCHE 28 JUIN :

DIM. Intermèdes...

## LA RIPATAOULÈRE du dimanche



Ripataoulère : "Nom féminin désignant, en Gascogne, la formation musicale composée d'un fifre, d'un tambour et d'une grosse caisse. Issues et implantées dans un territoire, la Gascogne, les ripataoulères ont un vrai rôle social et culturel, animant fêtes, cérémonies familiales et populaires, comme les maïades, carnivals... elles perpétuent la tradition, la font vivre".

En juin 2014, c'est une horde de fifres qui a débarqué à Saint-Pierre d'Aurillac pour faire sa fête au rondeau ! Sous la direction artistique de Sylvain Roux, fifrayre emblématique, épaulé de Marion Dupuy-Raufaste et l'équipe des Sous-Fifres, *Rondeau bigarrat* a réuni une soixantaine de musiciens, dont une quarantaine de fifres. Parmi eux :

Arnaud Bibonne, Francis Mounier, Jean-Luc Thomas, Les Aganits, Alain Ayrolles et ses élèves, les fifres de Gans, autant de musiciens qui ont traversé des rivières pour se retrouver et partager une part de vie et de culture en bords de Garonne.

C'est en fédérant tous ces nombreux acteurs-musiciens du territoire que *Rondeau bigarrat* a existé. La graine a été plantée. Il faut à présent l'arroser pour qu'elle vive et grandisse. En 2015, les Sous-Fifres, seule ripataoulère swing du Sud-Gironde, remettent le couvert et vont donc proposer, pour le Festival des Fifres 2015, une ripataoulère éphémère qui rythmera la journée du dimanche autour du répertoire traditionnel et de nouvelles compositions.



DIM. 11h03 : Spectacle

## DECLIC CIRCUS

*Les Arts du Cirque en Musique,  
dans la rue, en salle.*

Bienvenue à Déclic Circus, votre interlocuteur en matière de spectaculaire musical, poétique, festif, humoristique.

Le futur public, par le biais de ses Écoles de Cirque apprécie à sa juste valeur le mérite des prouesses accomplies dans tous les décors, dans le cocon d'une salle de spectacle ou dans la rue, en ville, à la campagne, en bord de mer...

Cela vous intéresse ? Alors, venez nous rendre visite ou contactez-nous. Nous serons heureux de vous accueillir !

Notre vocation est de mettre l'art du cirque et la culture à la portée de tous. Nous avons pour objectif de développer des formes de rencontres novatrices, promouvant le rapprochement des artistes et du public dans la rue, en salle.

Découvrez nos activités à travers notre galerie photo sur [www.declic-circus.com](http://www.declic-circus.com)

N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'informations.

## INVITATION Saveurs de Garonne et des coteaux



Stéphane Denoyelle (Maire de Saint-Pierre d'Aurillac), Francis Lacroix (Président des GAVÉS), Carole Poutays (Présidente des Sous-Fifres de Saint-Pierre), Pierre Scheidt (Directeur Artistique), ont le plaisir de vous inviter à la célèbre fête de l'aloise et du vin et à la 25<sup>ème</sup> des Fifres de Garonne, à Saint-Pierre d'Aurillac, sur les bords de Garonne.

ILS VOUS ACCUEILLERONT,  
AVEC PLAISIR, AU VIN D'HONNEUR  
"SAVEUR DE GARONNE ET DES COTEAUX",  
LE DIMANCHE 28 JUIN À 12H



ATELIER D'INITIATION AU CIRQUE  
DIM. DE 14H À 15H - OUVERT À TOUS !



BANQUE  
COURTOIS



# LUNDI 29 JUIN : Retraite aux flambeaux...

"Âmes de Garonne, allez et venez, quoiqu'il en soit toujours dans nos pensées..."



## Le lundi soir ça continue !

Les 26, 27 et 28 juin... C'est un week-end riche en animations et projets pour le village de Saint-Pierre d'Aurillac. Le festival est associé à la fête locale. Durant tout le week-end, le comité des fêtes tient un stand buvette et restauration et assure la programmation des "bals à papa" !

Pour clore la fête, le lundi, le club de pétanque organise un concours l'après-midi sur les bords de Garonne... La retraite aux flambeaux se met en place avec l'AVL (Association Vacances/Loisirs) et l'APE (Association des Parents d'Élèves) pour la déambulation nocturne, pyrotechnique et musicale.

La soirée se termine, sous la halle des bords de Garonne, au son de l'Orchestre Tinelli, orchestre composé d'une chanteuse et de trois musiciens. Soyez nombreux à entrer dans la danse ! Foulez donc la piste pour quelques heures de java, valse, fox-trot, madison, paso-doble, cha-cha, polka et même rock et twist pour les plus aguerris !

## Une seule devise...

La Ludothèque éphémère CVLV - "l'instant du jeu" : se rencontrer, partager, échanger autour du jeu... Se défier, s'entraider... Rire et gagner le droit de rejouer !!!



## les Déchets

... Si je suis un déchet, jetez-moi avec mes semblables dans une poubelle... Une cigarette consommée, finit dans le cendrier...



Les Sous-Fifres souhaitent vous inciter à venir avec votre gobelet sur le site de la manifestation ! Cela évite de fabriquer des gobelets réutilisables et évite la production de déchets... Un point d'eau sera aménagé pour vous permettre de le rincer !

**Personnes handicapées, pour accéder confortablement aux festivités, adressez-vous à l'accueil.**

**Adiu Sud Gironde**  
www.adiu.fr/tv

Une télé non formatée, non alignée, une télé de côté, décalée, une télé de loin et de près, une télé participative et associative, une télé alternative et pas cathodique, net et pas nette, une télé à chercher, à inventer et à trouver...

**Artisan-brasseur**

**Brasserie Saint-Léon**

Tél. 05 57 34 32 82  
www.brasseriesaintleon.com  
nicolas.hebert@wanadoo.fr

REPINIERES VITICOLES

**DIEUXYSSIES**

NOS PLANTS • NOS GARANTIES • NOS SERVICES  
www.dieuxyssies.fr

CEA dieuxyssies et fils  
1 avenue de la Vallée - 33490 St Pierre d'Aurillac - 05 56 63 36 34 (fax)

**AVIVA ASSURANCES**  
40 av. Jean Jaurès  
33490 La Réole  
tél. 05 56 61 00 28  
stmarc-taufeneker@aviva-assurances.com

**PLATRIERIE**

**BRUNO GETTONI**  
LA RÉOLE  
05 56 61 21 91  
gettoni@wanadoo.fr

**CBS Cash Boissons SERVICES**  
www.cashboissons-services.fr

17 rue de l'Éclair - 33210 JARNAC  
05 56 63 42 00  
cashboissons@wanadoo.fr

**S.A.S. DUBERGEY Olivier**

**special Assainissement**

33540 SAINT-PIERRE

Contact : 06 87 49 33 37  
dubergeyolivier@yahoo.fr - www.sas-dubergey.com

Artisan répondant à la Charte pour la Qualité de l'Assainissement Non Collectif : préservation de la salubrité publique, de la sauvegarde de l'environnement et des milieux naturels aquatiques, en lien avec les collectivités territoriales.

**france musique**

L'émission **Couleurs du monde**  
le dimanche de 19h à 20h30  
réalisée par Françoise Dageorges  
À partir de septembre 2015

**Pensez au Covoiturage avec :**

**TransGironde**

transgironde.gironde.fr



www.sous-fifres.fr

**CAVE DE SAINT-PIERRE**

1, rue des coopératives - 33490 Saint-Pierre-d'Aurillac  
cave.st.pierre@wanadoo.fr  
www.cave-st-pierre.fr

05 56 63 54 84



**Laurent Belles - Électricien**  
33210 ST LOUBERT - 06 10 22 69 80

**CONTACT PRESSE**  
Didier Houde  
06 84 45 79 91

**RENSEIGNEMENTS**  
Maison du pays - Saint-Macaire :  
05 56 63 32 14

# MERCI A NOS PARTENAIRES !

Tous ces gens nous aident beaucoup n'hésitez pas à faire appel à leurs talents

**Café d'Oc**  
Crêperie, Salon de Thé (+ 60 sortes)  
Torréfacteur Artisanal de Cafés fins  
Épicerie Fine, Cybercafé  
Café d'Oc 13 rue Bragous  
33430 Bazas  
Tél 05 56 25 96 08  
www.cafedoc.com  
Du lundi au samedi 9h-19h

**Bureau Vallée**  
Place Kennedy  
33210 Langon  
tél 05 56 63 06 97  
bvlangon@gmail.com

**ENTREPRISE BOUIC  
PRESTATIONS VITICOLES**  
33490 St Pierre d'Aurillac  
tél : 06 64 53 84 38

**Château Mousseyron**  
ACCÈS LARBAUD S.A.  
PROPRIÉTÉ DOMAINE DE Mousseyron  
RD 104 - 33430 LAUZAC  
VIA EN ROUTE DE LA CHATELAIN

**centrale LOCATION**  
LOCATION DE MATÉRIEL  
Cestas : 05 56 36 27 37  
Créon : 05 56 23 26 93  
Langon : 05 56 76 82 11  
St-Denis-de-Pile : 05 57 24 98 98

**TRYPHON**  
FRUITS ET LEGUMES DE SAISON  
DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR  
RD1113 - 109 Av de la Libération  
33490 Saint Pierre d'Aurillac  
Tel : 06.08.82.26.42

**SARL DELASSIS BOIS  
EXPLOITATION FORESTIÈRE**  
Coupette - 33730 Uzeste  
tél. 06 82 07 57 04

**PUBLI MENI**  
Tous vos besoins d'investissement  
PUBLI MENI  
33210 LANGON  
Tél : 05 56 63 30 50  
Fax : 05 56 26 38 64  
www.publi-meni.com

VINS - CHAMPAGNES - SPIRITUEUX  
Idées Cadeaux - Cours de dégustation  
ANIMATIONS autour du vin  
Laurent HUSSON  
Paul et Marie JOUO LAMSON  
Tél. 05 57 46 22 73  
Fax 05 50 00 76 83  
Mail : m.jouo@publi-meni.com  
**CHAI GORDO**  
Cave à vin

**GF3M  
GÉNÉRALE DE  
FERMETURE  
EN 3 MATÉRIAUX**  
114 RN 113 - 33490 Caudrot  
tél. 05 57 98 18 88

**DOMAINE DES CATALPAS**  
VINS DE BORDEAUX  
SARL BOURJOUCY EURL  
8 et 10, route de Sarrazon  
33490 ST PIERRE D'AURILLAC  
Tél/Fax 05 50 05 45 70  
Fax 06 81 64 13 90

**Optic 2000**  
LANGON - LA RÉOLE

**ATELIER D'ACAPA**  
Gravure Laser  
Tous métaux  
Tél : 05 56 76 74 42  
Mail : atelier@acapa.com  
11490 St Pierre d'Aurillac

**Au Douce Passage**  
RESTAURANT PIZZERIA À CAUDROT  
05 56 62 77 37

**CHÂTEAU PICHELOUP-ST-SAUVEUR**  
P. Dartigolles  
J. Redon - 33490 Saint-Pierre-d'Aurillac  
tél. 05 56 76 40 27

**AGRALIA**  
La liberté d'entreprendre  
Saint Pierre d'Aurillac  
ZI de Galetrix  
Tel. : 05.56.62.77.42  
Fax : 05.56.62.87.17

**S.A.R.L. CONDOU Eric**  
Maçonnerie Générale  
Tél : 05 56 62 82 00  
Mail : saricondoueric@orange.fr  
33490 Saint Pierre d'Aurillac

**Les éleveurs GIRONDINS**  
Du producteur au consommateur  
64 av. du 8 mai 1945 - 33210 Toulence  
Tél. 05 56 62 53 58

**Carrefour contact**  
6 place des Tilleuls 33490 Caudrot  
TÉL 05 56 62 89 56

**SARL BÉDOURET**  
Le Barail - 33210 Fargues-de-Langon  
tél. 05 56 62 37 27  
sarl.bedouret@wanadoo.fr

**A.G.T.P.**  
Aquitaine Garigues Travaux Publics  
3 Bis Mauco 33210 Bieulac  
Tél. 05 56 62 73 74  
www.agtp.fr - agtp.bgs@orange.fr

**VIGNOBLES PELLÉ**  
"Bienvenue à la ferme"  
vignobles et Chambres d'hôtes  
1 & 2 Jayle - 33490 St-Martin-de-Sescas  
tél. 05 56 63 60 90

**Isabelle Pauly**  
(Iza.Pauly) Photographie  
www.iza-pauly.com  
www.iza-pauly.com

**Le marché de Léopold**  
**Supermarché Bio**  
112 bis cours Maréchal De Lattre de Tassigny  
33210 Langon  
tél. 05 56 63 04 02  
Ouvert du lundi au samedi  
09h30-12h30 et 14h-19h  
(mardi, vendredi et samedi-obs trop courts la journée)

**SARL C. DARTHIAL**  
Plomberie, chauffage,  
zinguerie, traitement toiture  
26 RN 113  
33490 St-Martin-de-Sescas  
tél. 05 56 62 86 05

**LUCAS Denis sarl**  
La Technologie & l'Expérience  
au service du ramonage  
5, chemin de Tressos 33430 BAZAS ☎ 05 56 25 07 85  
ZA Michelon 47200 MARMANDE ☎ 05 53 64 93 67

2015 la fête du 25 au 29 juin Mis à jour il y a 16 heures



## La Gavezette journal éphémère des Gavés (prononcer gavèsssss)

2015 la fête du 25 au 29 juin

Bonjour à vous, les fidèles..

depuis **27 ans**

La fête du vin et de l'alose  
toujours imitée jamais égalée  
le samedi 27 juin à 21h

Même sans alose, nous faisons toujours une fête du vin et de la Garonne, et nous proposons cette année encore de **la lamproie à la bordelaise**. Le vin bien sûr est à l'honneur, l'ambiance du samedi soir sera encore inégalée

Cette année, nous démarrons le jeudi avec la chorale des gavèss 'Débloc notes' par une création de Nadine Gabard. 'Garonne Rivière sauvage Rivière fantasque..'

Vous le savez, nous bataillons pour que cette fête soit belle, pour que le Festival des fifres soit réussi, mais l'austérité à la mode voudrait nous en empêcher.

Aussi nous avons besoin de vous.

Devenez Actionnaire-éphémère

**Inscription à la Fête du vin et de l'alose**

**Toujours imitée jamais égalée**

**samedi 29 juin à 21h**

attention les places sont limitées

à envoyer avant le 26 juin chez:

Francis Lacroix

4, Les Arrocs

33490 Saint Pierre d'Aurillac

tél. :0556 62 28 71

courriel: [lesgavesss@gmail.com](mailto:lesgavesss@gmail.com)

Accompagnées du règlement à l'ordre de  
Gavés CCP 746997 BX

Prix du repas : 21 €

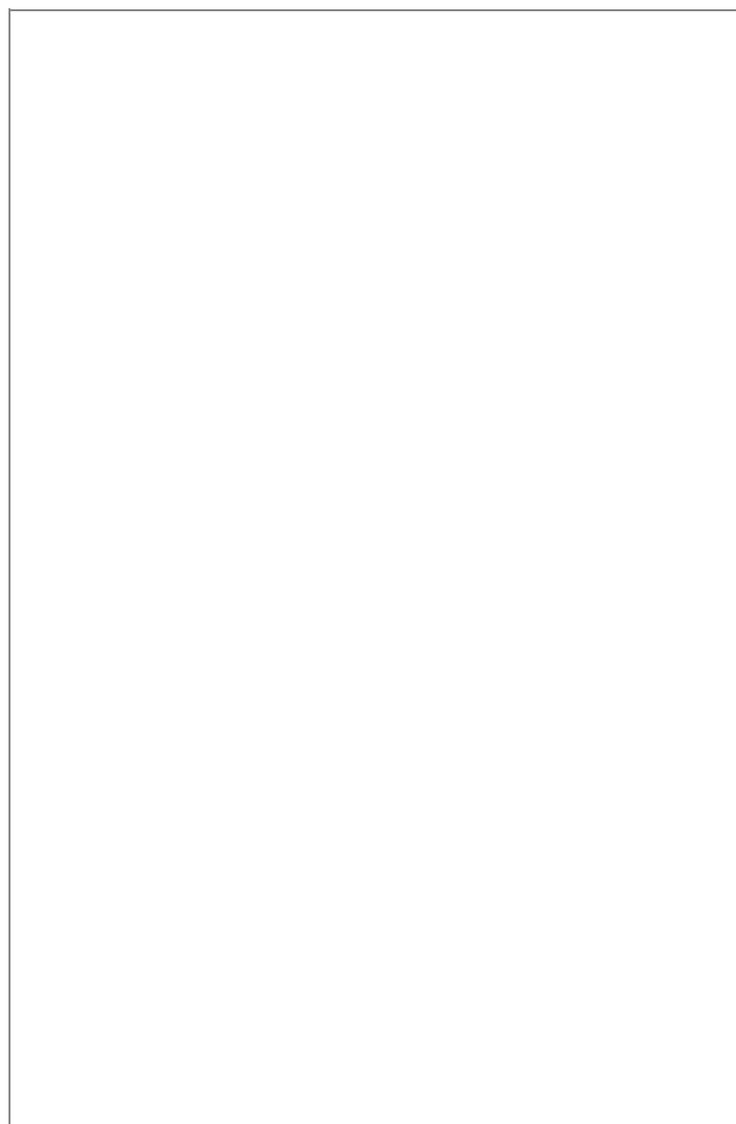
Apéritif ;  
lamproie,  
confit de canard,  
salade, fromage,  
dessert, café, sourires

### Garonne

**Rivière sauvage...Rivière fantasque**

Sur des images de la Garonne, d'aujourd'hui et d'hier, Nadine Gabard a imaginé et mis en musique des textes, des chants que "Débloc notes" vous interprétera et Michel Hilaire lira les siens ,

**A ne pas manquer jeudi 25 juin à 21h30  
sous la halle des bords de Garonne  
voir le programme en cliquant  
ci dessous**



Musique aux racines traditionnelles, concerts, bal, alose de fuego...

Les Scènes d'Été  
Gironde LE DÉPARTEMENT

# PROGRAMME

## 25<sup>e</sup> FIFRES de Garonne

fête de l'alose et du vin

### 26, 27 ET 28 JUIN

Nom : .....

Nombre de personnes : .....

tél.....

**Le festival a besoin de vous**

**Devenez actionnaire éphémère**

**Atelier danses traditionnelles le samedi à partir de 15h avec Marilyn Simon et ses musiciens préférés**

### OUI, JE VEUX ÊTRE ACTIONNAIRE-ÉPHÉMÈRE !

Nom et prénom : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 e-mail : \_\_\_\_\_

O je souhaite recevoir un reçu fiscal - Je participe pour un montant : \_\_\_\_\_

Chèque à l'ordre des "Sous-Fifres de Saint-Pierre", à envoyer à : Sous-Fifres de Saint-Pierre, 9 rue du port 33400 Saint-Pierre-d'Aurillac

Comment? Tout simplement en faisant un don! Notre association est reconnue "d'intérêt général". Une partie de votre don est déductible des impôts (66% de la somme pour les particuliers et 60% de la somme pour les entreprises). Vous recevrez, si vous le souhaitez, un certificat fiscal pour votre déclaration de revenus.



Ajouter des fichiers

## Commentaires



**les gaves**



[Activités récentes sur le site](#) | [Signaler un abus](#) | [Imprimer la page](#) | [Supprimer l'accès](#) | Avec la technologie de [Google Sites](#)